

FESTIVAL
midis
MINIMES

ÉTÉ/ZOMER 2020

05.08

PROGRAMME DU JOUR
PROGRAMMA VAN DE DAG

Sergey Rachmaninov

(1873-1943)

9 Etudes-tableaux, op. 39

1. *Allegro agitato*

2. *Lento assai*

3. *Allegro molto*

4. *Allegro assai*

5. *Appassionato*

6. *Allegro*

7. *Lento lugubre*

8. *Allegro moderato*

9. *Allegro moderato. Tempo di marcia*

Stephane Ginsburgh

piano

.....
PROCHAIN CONCERT
VOLGEND CONCERT

06.08

—
Liebrecht Vanbeckevoort

piano
—

Ludwig van Beethoven

(1770-1827)

Sonate n°13, op. 27 n°1 “Quasi una fantasia” / Sonate nr.13, op. 27 n°1
“Quasi una fantasia”

—
Frédéric Chopin

(1810-1849)

Quatrième Ballade, op. 52 /
Vierde Ballade, op. 52

Le concert est enregistré par / Het concert wordt opgenomen door
Musiq'3

Le concert est filmé par / Het concert wordt gefilmd door
Wash Productions

Diffusion sur le site midis-minimes.be et sur Auvio / Rechtstreekse uitzending op de site
midis-minimes.be, en op Auvio

COMMENTAIRE

Né en 1873, Serge Rachmaninov consacra le plus clair de sa vie à sa carrière de pianiste virtuose, dans la grande tradition romantique directement héritée du XIXe siècle. Formé aux conservatoires de Saint-Petersbourg et de Moscou, il émigra aux États-Unis après la révolution d'Octobre. Son œuvre se compose essentiellement de pièces écrites pour son usage propre, d'une grande virtuosité pianistique, dans un style postromantique non dépourvu d'une certaine sentimentalité, dont certaines ont rencontré une popularité énorme, et dont l'inspiration mélodique sombre et angoissée est profondément marquée par son tempérament slave et dépressif. Ses incursions dans d'autres genres furent plus difficiles : sa musique symphonique ne rencontra pas le succès de la critique, et une partie de sa musique de chambre restera totalement inconnue jusqu'à son décès en Californie en 1943.

Les *Études-tableaux* de l'opus 39, au nombre de neuf, furent composées en 1916-17, avant la révolution donc. Elles sont le deuxième cahier que le compositeur consacra à ce genre virtuose : un premier cahier de huit études opus 33 composé en 1911, un an après le second cahier de préludes, les avait précédées.

C'est à Chopin qu'on doit la forme d'études pour le piano élargies aux dimensions d'œuvres de salon ou de concert permettant aux pianistes virtuoses de briller sans tomber dans la caricature. Liszt, avec ses *Études d'une exécution transcendante*, avait continué dans la même ligne en poursuivant l'amplification, et c'est évidemment auprès de ces deux aînés que Rachmaninov puise ses sources. Elles restent néanmoins des œuvres de dimension réduite si on les considère individuellement, un genre dans lequel le compositeur se sent particulièrement à son aise.

À l'héritage de ses aînés, il ajoute de nombreux éléments de son cru, un caractère slave marqué, quelques audaces d'écriture et une fougue pianistique qui emporte tout sur son passage. Champion de la spatialisation de la musique et des effets sonores, Rachmaninov se comporte en véritable dramaturge. Il donnera d'ailleurs, longtemps après leur composition, quelques maigres explications en ce sens à Respighi qui se proposait d'en orchestrer quelques-unes et s'interrogeait sur les intentions du compositeur pour être sûr d'en respecter le caractère.

Claude Jottrand

BIOGRAPHIE

Stephane Ginsburgh

Stephane Ginsburgh se produit en soliste et en musique de chambre dans le monde entier, invité dans des festivals internationaux tels qu'Ars Musica, Quincena Musical, ZKM Imatronic, Agora, Bach Academie Brugge, Ultima Oslo, Darmstadt Internationale Ferienkurse et Gaida (Vilnius). Au cours de cette saison, il sera l'hôte de l'Automne de Varsovie, de Bozar (Bruxelles), de deSingel (Anvers), du Klara Festival (Bruxelles) et du festival Musica Strasbourg.

Infatigable arpenteur du répertoire mais aussi explorateur de nouvelles combinaisons alliant voix, percussion, performance ou électronique, il s'est dédié très tôt à la musique contemporaine tout en développant un vaste répertoire classique. Il joue régulièrement au sein de l'ensemble Ictus sous la direction de George-Elie Octors, a collaboré avec de nombreux compositeurs dont il a créé des œuvres, ainsi qu'avec des chorégraphes et des plasticiens. Fêré de performances immersives, Stephane Ginsburgh a notamment donné l'intégrale des Sonates pour piano de Prokofiev en une soirée.

Stephane Ginsburgh a enregistré Feldman, Duchamp, Satie, Fauchamps pour Sub Rosa. Il a également enregistré deux pièces de David Toub en première mondiale pour World Edition. Son intégrale des Sonates pour piano de Prokofiev est publiée chez Cypres records. En 2018, Grand Piano/NAXOS a publié la première mondiale du Bad-Tempered Electronic Keyboard, un cycle de 24 Préludes et Fugues du compositeur et écrivain Anthony Burgess. Son dernier enregistrement est consacré à Piano Hero sur un album Stefan Prins chez Kairos.

Après ses études au Conservatoire, il a suivi les cours de Paul Badura-Skoda, Claude Helffer, Jerome Lowenthal et Vitaly Margulis. Il est lauréat du concours Tenuto BRTN 1995 et a reçu en 1999 le prix Pelemans de l'Union des compositeurs belges pour son implication dans la création de musiques contemporaines belges. Il a fondé en 1998 le Bureau des Arts devenu Sonar (en 2011), un espace d'expression pluridisciplinaire dans le cadre duquel sont organisés de nombreux entretiens littéraires, commandes d'œuvres nouvelles et événements dont il a été directeur jusqu'en 2018. Il s'implique dans l'organisation de cycles de concerts à laquelle il donne une dimension politique.

Il a enseigné le piano et la musique de chambre aux Conservatoires Royaux de Bruxelles, Liège et Mons et est actuellement professeur à l'Institut Dalcroze à Bruxelles. Il est bachelier en philosophie des sciences de l'Université Libre de Bruxelles et docteur en Art de la Vrije Universiteit Brussel et Koninklijk Conservatorium Brussel.

COMMENTAAR

Serge Rachmaninov werd geboren in 1873 en wijdde het grootste deel van zijn leven aan zijn carrière als pianovirtuoos, in directe lijn met de grote romantische traditie uit de negentiende eeuw. Hij werd opgeleid aan de conservatoria van Sint-Petersburg en Moskou maar emigreerde na de Oktoberrevolutie naar de Verenigde Staten. Zijn oeuvre bestaat hoofdzakelijk uit stukken die hij schreef voor eigen gebruik, gekenmerkt door een grote pianistische virtuositeit, in een postromantische stijl die niet gespeend was van een vleugje sentimentaliteit. Hun sombere en beklemmende melodische inspiratie was diep getekend door zijn Slavische en neerslachtige temperament. Enkele van deze stukken kenden een enorme populariteit. Rachmaninovs zijsprongen naar andere genres verliepen moeizamer: zijn symfonische muziek viel niet in de smaak bij de critici en een deel van zijn kamermuziek bleef tot aan zijn dood in 1943 in Californië totaal onbekend.

De negen *Études-tableaux* van het opus 39 werden gecomponeerd in de jaren 1916-17, dus voor de Russische revolutie. Het is de tweede bundel die de componist aan dit virtuoze genre wijdde: een eerste bundel van acht études, het opus 33, werd gecomponeerd in 1911, één jaar na zijn tweede bundel met preludes.

Dankzij Chopin kreeg het format van de piano-etude de dimensies van salon- of concertwerken, waardoor virtuoze pianisten konden schitteren zonder in karikaturen te vervallen. Met zijn *Études d'une exécution transcendante* was Liszt op dat spoor verdergegaan door een bredere klank na te streven, en het is duidelijk dat Rachmaninov zijn inspiratie bij deze twee voorgangers haalde. Niettemin blijven zijn études op zich beschouwd kleinschalige werkjes, een genre waarin de componist zich bijzonder goed in zijn sas voelt.

Aan de erfenis van zijn voorgangers voegt Rachmaninov tal van eigen elementen toe: een uitgesproken Slavisch karakter, enkele compositorische vermetelheden en een pianistische onstuimigheid die alles op haar pad met zich meesleept. Als voorvechter van de spatialisatie van de muziek en van allerlei geluidseffecten gedraagt Rachmaninov zich als een echte dramaturg. In die zin gaf hij overigens, lang na hun compositie, enkele karige verklaringen aan Respighi, toen die van plan was een aantal van Rachmaninovs études te orkestreren en naar de intenties van de componist peilde om zich ervan te vergewissen dat hij hun karakter zou respecteren.

Claude Jottrand
Vertaling:

BIOGRAFIE

Stephane Ginsburgh

De Brusselse muzikant Stephane Ginsburgh wordt geprezen voor zijn gedurfd en voldragen pianospel.

Hij geeft wereldwijd optredens met recital- en kamermuziek en was al te gast op talrijke internationale festivals.

Hij treedt regelmatig op met het Ictus Ensemble o.l.v. George-Elie Octors. Hij werkte samen met choreografen zoals Johanne Saunier (Joji Inc), Anne Teresa De Keersmaeker (Rosas), Claudio Bernardo (As Palavras), Barbara Mavro (Roberta DC) en beeldende kunstenaars Peter Dowsnbrough en Kurt Ralske.

Stephane Ginsburgh nam verschillende cd's op voor het label Sub Rosa (Feldman, Duchamp, Satie, Fafchamps), dat onlangs de cd *Back to ...* door Jean-Luc Fafchamps uitbracht. Hij neemt binnenkort twee stukken van David Toub op voor World Edition. Zijn opname van de complete pianosonates van Prokofjev verscheen bij Cypres Records. Hij maakte ook opnames voor de labels Naxos and Kairos.

Na zijn opleiding aan het conservatorium werkte hij samen met Paul Badura-Skoda, Claude Helffer, Jerome Lowenthal en Vitaly Margulis. Hij was een laureaat van de Tenuto BRTN-wedstrijd in 1995 en kreeg de Pelemans-prijs in 1999 van de Unie van Belgische componisten voor zijn inzet bij het uitvoeren van Belgische hedendaagse muziek.

In 1998 was Ginsburgh medeoprichter van SONAR (daarvoor Le Bureau des Arts), een groep kunstenaars die verschillende vormen van artistieke expressie en creatie bevordert, zoals muziek, dans en literatuur. Hij is betrokken bij de programmatie van concerten met een sterke politieke lading. Zo dringt hij erop aan dat kunstenaars zich engageren in collectieve actie.

Hij heeft een B.A. in wetenschapsfilosofie van de Université libre de Bruxelles en een doctoraat in de Kunsten van de Vrije Universiteit Brussel en van het Koninklijk Conservatorium Brussel. Hij doceerde piano en kamermuziek aan de koninklijke conservatoria in Brussel, Luik en Bergen. Hij is leraar aan het Dalcroze Instituut te Brussel. Ook vertaalde hij *Uncommon People: Resistance, Rebellion and Jazz* van Eric J. Hobsbawm in het Frans voor Aden Editions.

12:15
the summer
music festival

La culture se joue dans Le Soir

Musique, cinéma, art, scènes. Rendez-vous chaque jour dans Le Soir et chaque mercredi dans le MAD.

Plus d'infos > www.lesoir.be/mad

LE SOIR
Reprenons notre quotidien

la boîte à musique

74 Coudenberg, 1000 Brussels
+ 32 2 513 09 65

Votre spécialiste en
musique classique

Uw specialist in
klassieke muziek

www.laboiteamusique.eu



la 1ère
L'esprit clair

**L'EFFET
LA PREMIÈRE**
LA CULTURE AVEC PLAISIR!
LE MUG
Du lundi au vendredi • 9h-10h

www.lapremiere.be
Suivez-nous en radio FM, DAB+ et sur     



MUSIQ'3

CHANGEZ D'AIRES

MUSIQ'3 SOUTIEN
LES MIDIS-MINIMES

Revivez les meilleurs moments de cette
édition 2020 sur Musiq'3 et sur la plateforme
AUVIO « Les Festivals classiques de l'été ».

www.musiq3.be



REMERCIEMENTS / DANKWOORD

Opus 3 remercie tous ceux qui ont collaboré à la réalisation de cette 34^e édition du Festival Midis-Minimes / Opus 3 dankt van harte allen die hebben bijgedragen tot de realisatie van het 34^{ste} Festival Midis-Minimes

La Fédération Wallonie-Bruxelles, Direction générale de la Culture, Service de la Musique

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, Finance et Budget / de Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, Financiën en Begroting

La Commission communautaire française

La Ville de Bruxelles / de Stad Brussel

La Loterie Nationale / de Nationale Loterij

Le/het Koninklijk Conservatorium Brussel

La Boîte à Musique

RTBF-Musiq'3

RTBF-La1ère

Le Soir



LE PAIN QUOTIDIEN
Rue des Sablons 11 - 1000 Bruxelles
T. 02 513 51 54 - sablon@lepainquotidien.be
Ouvert 7/7: semaine 7h à 19h et weekend 8h à 19h
www.lepainquotidien.be

Boulangerie & Restaurant
Petit-déjeuner - Brunch - Lunch - Pâtisserie

